

BALATONGYÖRÖK

BALATONGYÖRÖKI HÍRLEVÉL - Balatongyörök Község Önkormányzatának ingyenes kiadványa

2026/8.

Együtt a változó igényekkel

A Balatongyöröki strand jelene és jövője



Az idei nyár ismét megmutatta, hogy a Balaton és ezen belül a balatongyöröki Községi Strand továbbra is fontos találkozási pont a helyiek és az idelátogató vendégek számára.

4. oldal

Beszámoló a 2026. július 7. és a július 30. testületi ülésekről

2026. július 7.

Balatongyörök Község Önkormányzatának képviselő-testülete 2026. július 7-én megtartott nyilvános ülésén az alábbi ügyekben hozott döntéseket:

- A település vezetése meghallgatta El Koulali Zakariás országos tisztifőgyógyszerész tájékoztatóját a fiókgyógyszertár működtetésének feltételeiről és lehetőségeiről. A grémium egyúttal segítséget kért a településen jelenleg nem üzemelő fiókgyógyszertár újraindításához, valamint annak hosszú távú fenntartásához.

- Meghallgatták és elfogadták Kozma István alezredes, a Keszthelyi Rendőrkapitányság képviselőjének tájékoztatóját Balatongyörök 2025. évi közbiztonsági és bűnügyi helyzetéről. A beszámoló szerint a regisztrált bűncselekmények száma 2025-ben 18-ról 21-re emelkedett. Ezen belül a településen 1 lopást és 3 online csalást regisztráltak.

folytatás a 6. oldalon

*Szőke buza között pipacsos kis kalap,
Hiába süt a nap, - árnyék van az alatt.*

Kafka Margit: Augusztus (részlet)

Sikeresek voltak a nyári fesztiválok



A hagyományokhoz híven az idén is nyár közepén tartottuk a Györöki BorKorzót. A négy napos fesztiválra az idén július 16-19. között került sor. Csütörtökön a hagyományos megnyitóval vette kezdetét a rendezvény. A színpad előtt felsorakoztak a Da Bibere Zalai Borlovagrend, valamint a Balatoni Borbarát Hölgyek Egyletének tagjai.

folytatás a 2. oldalon

Erősödnek a testvértelepülési kapcsolatok

7. oldal

110 éve született Simándy József

14. oldal

Seiten in deutscher Sprache

Seite 18-21.

Sikeresek voltak a nyári fesztiválok

folytatás az 1. oldalról

A borfesztivált most is Dr. Brazsil József elnök-nagymester nyitotta meg Bánkiné Király Zsuzsanna polgármester köszöntő beszédét követően. Áldást mondott Zolcsák Miklós görögkatolikus pap. Az első napon a színpadon Kuna Vali és a Hungaroswing szórakoztatta a közönséget. A testvérekből álló csapat nem először lépett fel nálunk, de komolyzenei repertoárjuk után most a lazább oldalukat is megmutatták a közönségnek. Az esti buliról DJ Sipí, azaz Sipos Dániel – Sipos F. Tamás fia – gondoskodott. A pénteki nap nem indult zökkenőmentesen, hiszen hatalmas vihart és 100 km/h-ás szelet jósoltak térségünkbe. A katasztrófavédelemmel több alkalommal is egyeztettünk a nap folyamán, illetve természetesen a radarképeket is követtük. Mivel még délután fél hatkor sem voltak biztatóak az előrejelzések, így végül lemondtuk *Figura Ede* gyermekkoncertjét. Szerencsére a rossz idő nem ért ide, így a Califortune zenekar meg tudta mutatni magát a színpadon. A fiatalokból álló együttes hatalmas bulit csinált a rendezvénytéren. Az utcabálon a Helios zenekar zenélt, akik elmaradhatatlan fellépői a BorKorzónak. Sajnos a vihar ígérete többeket visszatartott attól, hogy kilátogassanak a rendezvényre, de akik ott voltak, azok igazán jól érezték magukat.

Szombaton Ribizli bohóc várta a legkisebbeket, majd a Gesarol zenekar hozta el a hazai rockélet legnagyobb slágereit. Az esti hangulatért Dj Mike felelt. Vasárnap viharos szél kerekedett délutánra, ez nem kis fejtörést okozott nekünk és a zenekaroknak is. Végül 20 órakor elkezdődhetett a hangbeállítás, így jelentős késéssel ugyan, de meg tudtuk tartani a programot. Köszönet a Silver Rose Bandnek és a Zalaton Official zenekarnak,

akik rugalmasak voltak, és megtartották a koncerteket. Így sajnos DJ Sza Sza és DJ Leewi muzsikálása elmaradt, de ezt pótolni fogjuk. A móló melletti sétányon most is borosok, pecsenyések és vásárolók várták a közönséget.

Augusztus 7-9. között a Kultúrfröccs című rendezvényünkkel jelentkeztünk. Ez az esemény a korábbi Augusztusi BorKorzó folytatása. A koncepció az volt, hogy a második borfesztivál helyét vegye át egy olyan program, amelynek a témája jól behatárolható. Így szüle-



tett meg a három napos fesztivál Nemzetek találkozása alcímmel. Az első napot a latin muzsikáknak szenteltük, ezt vezette fel a pénteken a Percussion Project Pécs ütőegyüttes. A három tagú csapat azt vallja, hogy bármiből lehet hangszer, így írógépet, mosódeszkát, sőt, szemeteskukákat is megszólaltattak. Őket követte a Gyöngyhalász zenekar, akik igazi forró, latin hangulatot varázsoltak a színpadra. A csapat az utcabál hangulatát is megalapozta, hiszen sokan táncra is perdültek a pörgős ritmusokra. Az esti bulin DJ Mike zenélt.

Szombaton Amerikába utaztunk, a Los Angeles csapata nem csak számos rockabilly zenekart, hanem tengerentúli autócsodákat, valamint motorokat is felvonultatott. A járművek egész nap folyamatosan érkeztek, a koncertek pedig este 7 órakor kezdődtek. A folyamatos muzsikáról DJ Rabbit gondoskodott, aki Horvátországból érkezett. Elsőként a Dandies mutatkozott be, a moldovai házaspár egy mára már kihalóban lévő stílus, a hot neobilly képviselői.

Őket követte Joe&Stacey and the Rhythm Boys Szlovéniából, ők az '50-es évek Amerikájában kalauzolták a közönséget. Az estét a horvát-magyar csapat, a The





Bourbon Hunters zárta, akik nem kímélték a hangszerket, igazi rockabilly bulit csaptak a rendezvénytéren. A táncter sem maradt üresen, a vendégek nagy örömeire több, korhű ruhába öltözött táncospár is megcsillogtatta tehetségét. A szervezésért köszönet illeti *Stieber Gábert* és *Klacz Istvánt*.

Vasárnap a hazai zené volt a főszerep, a szekszárdi SebtibenD zenekar népzenei feldolgozásokat játszott. A csapat kiválóan elegyíti a magyar népzene a balkáni, kelta, latin és klezmer elemekkel, olyan stílusokat ötvözve, mint a rock, a reggae vagy a klezmer. Őket követte a szombathelyi West Régió együttes, akik Republic slágerekkel örvendeztették meg a közönséget. A csapat a legismertebb dalokat szólaltatta meg kiváló hangzással. Az esti buliról DJ Sza Sza és DJ Leewi gondoskodtak.

Köszönetet szeretnék mondani *Gyurác Gyulának* és csapatának a hangosításért, *Tóth Zoltánnak* és az önkormányzati csapatnak a terület berendezésért és rendben tartásáért, az Aqua-Ambulance Teamnek, akik az egészségügyi ellátásról, valamint *Gócze József* csapatának, akik az őrzésről gondoskodtak. Köszönet a Győri Hamutipróknak és a Polgárőr Egyesületnek a helytállásukért. Emellett természetesen minden fellépőnek, kitelepülőnek és közreműködőnek azért, hogy kiváló hangulatban, a nehézségeket leküzdve valósulhatott meg a két fesztivál.



Szerkesztői köszöntő

Kedves Olvasók! 2026. augusztusától változás történt a szerkesztőségben. *Fésűné Bálint Gizella* felelős szerkesztő kérte a felmentését, hiszen ideje nagy részét kisunokájának szeretné szentelni. *Bánkiné Király Zsuzsanna* polgármester ezt elfogadta, így jómagam vettem át az újság szerkesztését.

Engedjék meg, hogy itt mondjak köszönetet *Gizikének*, aki fáradtságot nem kímélve dolgozott hónapról hónapra azon, hogy Önök kezükbe vehessék az újságot. Nem csak koordinálta a szerkesztőség munkáját, hanem sokszor több mint 10 cikket is megírt különböző témákban. *Gizike* továbbra sem szakad el a *Hírlevél*től, a mostani lapszámban is olvashatják az írását *Kövecses Zoltán* előadásáról. Emellett a háttérben segíti a munkánkat, ahogy ideje engedi.

Továbbra is várjuk a recepteket, illetve szívesen fogadunk írásokat is nem csak a település és a civil szervezetek vezetőitől, hanem mindazoktól is, akik úgy érzik, van olyan információjuk, történetük, amely érdeklődésre tarthat számot.

Bízom benne, hogy továbbra is olyan örömmel forgatják majd a Balatongyöröki Hírlevelet, amilyen örömmel mi állítjuk össze Önöknek.

Regman Karola
felelős szerkesztő

Könyvajánló

Jill Mansell:

Majdnem tökéletes nyár



Nella élete egyik napról a másikra fenekestül felfordul. Egy virágboltban megismerkedik a jóképű, ám elsőre kissé bosszantó Nickkel, aki később egy súlyos baleset után a segítségére siet. Amikor Nella elveszíti a munkáját, a sors ismét összehozza őket: Nick cégénél kap állást, ahol nap mint nap együtt kell dolgozniuk. A köztük kialakuló vonzalom azonban korántsem egyszerű, hiszen egy váratlan titok mindent megváltoztathat. A regény igazi nyári olvasmány: könnyed, romantikus és fordulatokban gazdag történet, amely garantáltan magával ragadja az olvasót.

Együtt a változó igényekkel

A Balatongyöröki strand jelene és jövője

Az idei nyár ismét megmutatta, hogy a Balaton és ezen belül a balatongyöröki Községi Strand továbbra is fontos találkozási pont a helyiek és az idelátogató vendégek számára. A tartósan magas hőmérséklet és az időnként szélsőséges időjárás komoly kihívást jelentett mind a fürdőzőknek, mind a strand dolgozóinak, ugyanakkor a szezon eddigi tapasztalatai alapján elmondható, hogy a fürdőhely megfelelően felkészülve várta a vendégeket.

A szezonra való felkészülés már a nyitás előtt megkezdődött. A strand működéséhez szükséges karbantartási, műszaki, takarítási és szervezési feladatok mellett kiemelt figyelmet fordítottunk arra is, hogy a vendégeket rendezett, tiszta és biztonságos környezet fogadja. A nyár folyamán folyamatosan akadnak olyan feladatok, amelyeket azonnal meg kell oldani: a viharok okozta károk helyreállítása, a napvitorlák javítása, a műszaki problémák kezelése, valamint a zöldfelületek gondozása mindennapos odafigyelést igényelnek.

A strand egyik legfontosabb értéke továbbra is a rendezettség és a tisztaság. A vizesblokkok és a közösségi terek takarítása folyamatos feladat, amely a nagy vendégforgalom és a rendkívüli meleg miatt az idei szezonban a megszokottnál is nagyobb terhelést jelentett a munkatársaknak. A megfelelő környezet fenntartása sokszor nem látványos munka, mégis alapvetően meghatározza azt, hogy milyen élménnyel távoznak a vendégek.

Külön öröm számunkra, hogy a balatongyöröki Községi Strand az idén ismét kiemelkedő szakmai elismerésben részesült: ötszoros Kék Hullám Zászló minősítést kapott. Emellett két különdíjjal is gazdagodtunk. A Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatósága „Zöld Levél” különdíja, valamint a Zala Vármegye Önkormányzata 2026. évi különdíja különösen fontos visszajelzés számunkra. Ezek az elismerések nemcsak az aktuális állapotot értékelik, hanem azt a folyamatos munkát is, amely a strand színvonalának fenntartásához szükséges.

A vízminőségre az idei szezonban is kiemelt figyelmet fordítunk. A rendszeres laboratóriumi vizsgálatok eredményei megfelelőek, és a mindennapi ellenőrzések során is jó vízminőségi állapot tapasztalható. A Balaton

alacsonyabb vízállása természetesen érzékelhető, de ez a strand használhatóságát és a fürdőzés élményét érdemben nem befolyásolja.

A strand életéhez nemcsak a fürdőzés, hanem a sport és a közösségi programok is hozzátartoznak. A röplabdapálya az idei évben is népszerű, a sportolási lehetőségeket pedig két új pingpongasztal is bővíti. A nyár folyamán röplabdatorna is színesíti a strand életét, tovább erősítve azt a közösségi szerepet, amelyet a fürdőhely évről évre betölt.

A vendégforgalom és a vendégek visszajelzései folyamatosan megmutatják, hogy melyek azok a szolgáltatások és lehetőségek, amelyekre egyre nagyobb igény mutatkozik. A működésnél ezért nem csak a jelenlegi állapot megőrzése, hanem a folyamatos fejlődés is fontos szempont. Figyeljük a vendégek igényeit, keressük a fejlesztési lehetőségeket, és igyekszünk alkalmazkodni a változó elvárásokhoz.

A balatongyöröki Községi Strand működése mögött egy teljes szezonon át tartó, összehangolt csapatmunka áll. A pénztárosok, jegykezelők, takarítók, karbantartók, vízimentők és a működésben részt vevő valamennyi munkatárs hozzájárul

ahhoz, hogy a vendégeknek természetesnek tűnjön a tisztaság, a rendezettség, a biztonság és a megfelelő kiszolgálás.

Az idei szezon tapasztalatai alapján ugyanakkor egyértelmű, hogy a jelenlegi színvonal megőrzése mellett a jövőre is gondolni kell. A vendégek igényei folyamatosan változnak, a balatoni turizmus átalakul, az időjárási körülmények egyre szélsőségesebbek, és a környező strandok fejlődése is új kihívásokat jelent. A strandnak ezért nemcsak megőriznie kell meglévő értékeit, hanem lépést is kell tartania a változásokkal.

Ennek érdekében a következő időszak egyik fontos feladata lehet egy többlépcsős, átgondolt fejlesztési koncepció kidolgozása és fokozatos megvalósítása. Saját elképzelésem szerint ennek része lehetne többek között a zöldfelületek további fejlesztése, a vendégek komfortérzetét növelő új pihenő- és napozófelületek, egy korszerűbb napozóstég vagy stég kialakítása, valamint a strand közösségi és szolgáltatási lehetőségeinek további bővítése.



Meggyőződésem, hogy egy megfelelően felépített, több ütemben megvalósuló fejlesztési koncepciónak köszönhetően a Községi Strand hosszú távon nemcsak megőrizhetné a jelenlegi balatoni strandok között elfoglalt helyén, hanem megfelelő megvalósítással messze ki is emelhetné azok közül. Ehhez azonban szükség van egy előremutató, tudatos fejlesztési irány kialakítására, amelynek megvalósítását a település lehetőségeihez és a rendelkezésre álló forrásokhoz igazítva, több lépcsőben tartom célszerűnek.

Ezt a fejlesztési elképzelést a jövőben szeretném részletesebben is kidolgozni, és a vezetőség támogatásával, együttműködésével és hozzájárulásával a megvalósítás lehetőségeit is megvizsgálni. Véleményem szerint ezzel hosszú távon biztosítható lenne, hogy a balatongyöröki Községi Strand megőrizze vendégforgalmát és turisztikai jelentőségét, miközben egy korszerűbb, vonzóbb és a változó vendégigényekhez még jobban alkalmazkodó helyszínné válhatna.

*Major Dániel
strandvezető*

Szelet fogtak a fiatalok

Sikeres nyílt napok a Balatongyöröki Kishajós és Vitorlás Egyesület szervezésében

Felejthetetlen élményekkel, a friss balatoni szél illatával és egy új, lelkes generáció belépőjével indultak a Balatongyöröki Kishajós Vitorlás Egyesület (BKVE) idei nyílt napjai.

A többnapos rendezvénysorozat célja az volt, hogy a legkisebektől a felnőttekig mindenkivel megismertesse a vitorlázás semmivel össze nem hasonlítható szabadságát, és bebizonyítsa: ez a sport korántsem elérhetetlen a nagyközönség számára.

Első lépések a stégen, irány a nyílt víz!

A rendezvény ideje alatt a balatongyöröki part megtelt élettél: a –még ideiglenesen– a Szépkilátói strand szélén lévő kisvitorlások látványa vonzotta az érdeklődőket. A programok abszolút biztonságos keretek között, tapasztalt szakember felügyelete mellett zajlottak, így a teljesen kezdők is bátran vízre szállhattak.

A kilátogató gyermekek és felnőttek a szárazföldi alapozás során megismerkedhettek a legfontosabb csomózási technikákkal, a szélirányokkal, megnézhatték miként kerül a vitorla az árbocra, hogy működik a kormány, mi az a schwert, majd mentőmellényt öltve maguk is kézbe vehették a kormányt és a sottkötelet. Az igazi varázslat azonban a vízen történt.

Több mint sport: közösség és a természet tisztelete

A rendezvényen a szervezők nagy hangsúlyt fektettek arra, hogy a technikai tudás átadása mellett a



Balaton szeretetére és a környezettudatosságra is felhívják a résztvevők figyelmét.

Az egyesület tagjai szerint a vitorlázás nem csupán fizikai tevékenység, hanem egy olyan életforma, amely feyelemre, a természet erőinek tiszteltére és egymás segítségére tanít.

Biztató jövőkép a györöki öbölben

A Balatongyöröki Kishajós Vitorlás Egyesület vezetősége sikeresnek értékelte a nyílt napokat. A regisztráció alapján 13 felnőtt, 9 gyermek, összesen 10 család élt eddig a lehetőséggel, ami hűen tükrözi a vízisportok iránti növekvő hazai érdeklődést. Az esemény augusztusban még egy hétig folytatódik.

Bizunk benne, hogy a mostani alkalmak után sokan térnek majd vissza, és a nyílt napok résztvevői közül többen hamarosan már az egyesület tagjaiként dolgoznak velünk azon, hogy az óriás kikötőből kiszorult kisvitorlások

méltó helyet találjanak, és a Balatonhoz leginkább illő kisvitorlás sportélet újra fellendüljön!

Külön köszönet Dús Bence Gábornak, a rendezvény ötletgazdájának, és lebonyolítójának!

BMÉ

BALATONGYÖRÖK

Hirdetésekkal
kapcsolatos
információk



Beszámoló a 2026. július 7. és a július 30. testületi ülésekről

folytatás az 1. oldalról

- A beszámolókat követően a testület döntést hozott a Vonyarcvashegyi Nyitnikék Óvoda Intézményfenntartó Társulás közös megegyezéssel történő megszűntetéséről, valamint az óvodai feladatellátás 2027. szeptember 1. napjával történő átszervezéséről.

- Befejeződött a balatongyöröki 101/1 hrsz.-ú ingatlanon található, önkormányzati tulajdonban és fenntartásban lévő temető bővítéséhez kapcsolódó ingatlanok (3071/3, 3071/4, 3071/5 és 3087 hrsz.) értékebecslése. Az érintett ingatlanok tulajdonosaival folytatott egyeztetéseket követően születik döntés a jogügylet rendezéséről.

2026. július 30.

Balatongyörök Község Önkormányzatának képviselő-testülete a 2026. július 30-i nyilvános ülésén a következő ügyekben hozott döntést:

- Módosította a Balatongyöröki Közös Önkormányzati Hivatal 2025. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámoló (zárszámadás) elfogadására vonatkozó 56/2026. (V.26.) számú határozatát, Várvolgy Község Önkormányzata 2025. évre vonatkozóan 3.649.310,- Ft összegű önkormányzati hozzájárulást teljesít.

- A polgármesterek járandóságaira vonatkozó jogszabályi háttér változott. Függetlenül attól, hogy az illetmény megállapítása jegyzői hatáskörbe tartozik, a képviselő-testület az illetménymegállapításról szóló tájékoztatás tudomásulvételét tartalmazó határozatot hozott.

- Megállapította, hogy az alpolgármesterek járandóságaira vonatkozó jogszabályi háttér változása miatt 2026. július 1-től az alpolgármestert havi átalány-költségtérítés nem illeti meg.

- Elfogadta az önkormányzat és fenntartott intézményeinek gazdálkodásáról (2026. I. féléves időközi költségvetési jelentések) szóló tájékoztatást.

Pályázati hírek nyár derekán

Önkormányzatunk a Versenyképes Járások I. ütem pályázati rendszer keretében a Balatongyörök, Kossuth utca 16. szám alatt található **óvodaépület nyílászáróinak cseréjét és a belső terek festési munkáit** valósította meg. A támogatás összege: 13 335 000 Ft.

„TOP_PLUSZ-6.1.4-23-ZA1-2024-00003” azonosítószámú „Zala-Balaton kreatív-aktív hálózat” című projektünket a Bakonyerdő Zrt. konzorciumi vezetésével bonyolítjuk le. **A Szépkiadó Balaton felőli részénél vizesblokk kialakítását tervezzük** a parkoló délkeleti részénél, emellett kőburkolattal fedett gyalogos és kerékpáros kapcsolat kialakítása a cél 103 763 000 Ft támogatás igénybevétele mellett. Jelenleg a közbeszerzés előkészítése zajlik.

A Balaton Fejlesztési Tanács által támogatott „Településfejlesztést szolgáló beruházások támogatása” című felhívásra benyújtott „Közterület fejlesztés a balatongyöröki faluközpontban” című beruházásunk kivitelezése szeptember hónapban várható. **A Jüngling Zoltán Községi Ház szomszédságában található önkormányzati telken Noé bárkája fantáziánévvel épül egy komplex játszótéri eszköz.** A kivitelező a kapolcsi Ilona Malom Műhely Játszótérépítő Bt.

Az augusztus jól indult pályázatok tekintetében. Értesítést kaptunk, hogy a Magyar Falu Program keretében támogatásban részesültünk egy, a Becsehegyen tervezett kisprojekt vonatkozásában. **A Panoráma út - Felső út kereszteződésénél az összefolyó csapadékvíz elvezetését** szeretnénk megoldani. A támogatás összege: 2.630.742 Ft.

A Magyar falu program keretében egy másik projektötletünket is támogatásra érdemesnek találta a döntéshozó. „Az önkormányzati feladatellátáshoz kapcsolódó beszerzések” címen meghirdetett felhívásra egy **John Deere 1026R kompakt traktor és Peruzzo Koala 1200 fűgyűjtős mulcsozó (fűnyíró és fűgyűjtő) beszerzésének tervét** nyújtottuk be. A gép és az adapterek nagy segítséget jelentenek a község gondnokság feladatainak ellátásában.

Önkormányzati hírek

A képviselő-testületi ülések előterjesztései, határozatai és a jegyzőkönyvek elérhetők Balatongyörök Község Önkormányzatának hivatalos weblapján (www.balatongyorok.hu), a Rendelet-tár menüben.

BALATONGYÖRÖK

Balatongyörök Község Önkormányzatának ingyenes kiadványa

Felelős kiadó: Bánkiné Király Zsuzsanna polgármester

Felelős szerkesztő: Regman Karola

Megjelenik: 600 példányban

E-mail: szerkesztoseg@balatongyorok.hu

ISSN 3058-1249

Erősödnek a testvértelepülési kapcsolatok

Balatongyörökön járt székelgyföldi testvértelepülésünk, Gelence polgármestere és családja. A képviselő-testület a Promenádkávéházban fogadta munkareggelin a küldöttséget, amelynek keretében számos előremutató témáról szó esett.

Ilyés Botond kifejtette: „A fejlődés ott kezdődik, ahol nyitott szemmel járunk, tanulunk egymástól, és merünk nagyot álmodni.”

A látogatás elsődleges célja a találkozás, beszélgetés, tapasztalatcsere volt. Balatongyörök önkormányzata a 2024-es választásokat követően elevenítette fel és fűzte szorosabbra a kapcsolatot Gelencével. Azóta a Balaton-parti település képviselői minden év március 15-én elutaznak Erdélybe, és a székelgyföldiek is viszonzozzák a látogatást nyáron. Ilyés Botond, Gelence polgármestere Facebook posztjában arról írt, fejlődő község vezetőjeként mindig fontosnak tarja, hogy tanuljanak mások jó példáiból.

Elhangzott, Balatongyörök a fejlett turizmus egyik kiváló példája, ahol jól látszik, hogy a tudatos tervezés, a kitartó munka és a hosszú távú gondolkodás valódi eredményeket hoz.

A küldöttség ellátogatott a Szépkilátó Strandra, ahol bár kisebb a partszakasz, de a fürdőhely szépen felújított és karbantartott, így számos lehetőséget rejt a jövőre nézve.

Táborozó fiatalok, a Balaton adta sportolási lehetőségek oktatása, bérelhető kishajók, vízibiciklik, családbarát szolgáltatások és egy tiszta, gondozott környezet fogadja az ide érkezőket. Ez az a szemlélet, amely hosszú távon építi egy település jövőjét – emelte ki a székelgyföldi előljáró.

Az ittlét során egyeztettek, terveztek és ötleteket cseréltek, hiszen mindannyian egyetértettek abban, hogy a testvértelepülési kapcsolat valódi értéke abban rejlik, hogy tanulhatnak egymástól, megismerhetik egymás sikereit, kihívásait és bevált megoldásait. A találkozón kiemelték, ezek a kapcsolatok akkor igazán értékesek, ha nemcsak találkoznak, hanem figyelnek egymásra, tanulnak egymás erősségeiből, és közösen keresik a fejlődés útját. Hangsúlyozták, fontos, hogy kitekintsenek saját településük határain túl, lássák mások sikereit, nehézségeit, mert ezekből tudnak igazán építkezni.

Ilyés Botond megköszönte a szívből jövő vendégszeretetet és a rendkívül szívélyes fogadtatást. Külön köszönetet mondott Bánkiné Király Zsuzsanna polgármesternek, valamint a testület tagjainak, Hullyay Ferencnek és Kiss László Tibornak, emellett pedig



Fotó: Marton Tamás

Piszter Emesének és Piszter Péternek, akik a nyári csúcsgérgalom ellenére is időt szántak arra, hogy a látogatás valóban tartalmas és hasznos legyen, és semmi- ben ne szenvedjenek hiányt.

Az összefogás erőt ad, a folytonosság eredményeket hoz, az egység pedig jövőt épít. A széthúzás soha nem visz előre – közösen azonban olyan értékeket teremthetünk, amelyekre a következő generációk is büszkék lehetnek – zárta sorait Ilyés Botond polgármester.

Beszámoló a községgondnokság munkájáról

Júliusban a községgondnokság a rendszeresen jelentkező közterület ápolási munkák elvégzése mellett a rendezvények zavartalan lebonyolításához szükséges feltételek biztosításában is közreműködött. A hulladékgyűjtés, zöldhulladék szállítás mellett a meleg, száraz időre való tekintettel folyamatosan öntöztünk, ez a vízkorlátozás bevezetésére való tekintettel saját kútról történik.

Még július hónapban is jelentkeztek faápolással összefüggő feladatok. Az elszáradt, leszakadt ágak eltávolítása a balesetek megelőzése érdekében fontos. A rendkívüli időjárás, a turisztikai szezon kihívásainak igyekeztünk megfelelni. A lakosság részéről érkező bejelentések és kérések rövid határidővel történő megoldására törekedtünk.

Polgármesteri beszámoló

Itt az „uborkaszegzon”, de nem Balatongyörökön! Nálunk zajlik az élet, folyamatosan van olyan téma, ami foglalkoztatja az itt élőket. A hónap bővelkedett hírekben – még országos médiába is sikerült többször bekerülni. Sajnos sokszor teljesen kifordítják a helyzetet, és kontextusból kiemelt részletekkel próbálnak hangulatot kelteni.

Azt gondolom, ezzel nem más a cél, mint az emberek megosztása kicsiben és nagyban egyaránt.

Vannak, akik azért panaszkodnak, mert hangos egy-egy rendezvény, mások pedig azt szeretnék, hogy minél több program legyen. Sokan elvárják, hogy nyíltan beszéljünk mindenről, mások pedig azt mondják, hogy nem kell mindent kimondani. A lakosság joggal várja el a szép zöldterületeket, ezért kérik, hogy öntözzünk, mások azt mondják, vigyázzunk a vízkészletre, ezért ne öntözzünk. Sokak igénye az, hogy minél több fát ültessünk, néhányan viszont arról panaszkodnak, hogy árnyékolja az ablakukat. A kutyatartók szeretnék a mólónál ebet fürdetni, mások viszont kifejezetten tiltakoznak ez ellen. Örök ellentét feszül sajnos a helyi lakosok, a nyaralótulajdonosok, és a beköltözők között.

Én ennek nem vagyok híve! Egyenesen szégyellem magam, és bocsánatot kérek a gyűttmentezés miatt. Nem sza-

bad aszerint kategorizálni az embereket, ki mióta györöki.

Azt javaslom, ne azokat a pontokat keressük, amelyek megosztanak, hanem keressük a közös nevezőt.

Az nagyon becsülendő, ha bárki a tevékenységével támogatja a települését, önzetlenül tesz érte. Így lehet előre lépni a megbecsültségi létrán.

Köszönetemet szeretném kifejezni Mikola Róbertné Huginak, aki már három alkalommal varrta meg a szél által megtépázott strandi napvitorlát.

Köszönöm szépen Nagy Jánosné Zsuzsa néninek, és lelkes csapatának, akik a Petőfi és Eötvös utca sarkán lévő rózságyást „fogadták örökbe”, és tartják rendben.

Köszönöm Fésűné Gizikének, hogy eddig kitartóan, szívvel-lélekkel szerkesztette a település hírlevelét. Együtt tal jó egészséget és vidám pillanatokat kívánok neki családjában körében.

Köszönöm mindazoknak, akik láthatatlanul a környezetük szépítésén dolgoznak Balatongyörökön, nem csak a saját kerítésükön belül.

Ezek azok a dolgok, amelyek egy helyet az otthonunkká tesznek - magaménak érzem, teszek érte.

*Bánkiné Király Zsuzsanna
polgármester*

Petíció a balatongyöröki nyaralótulajdonosi szezonbérlet méltányos felülvizsgálatáért

Tisztelt Balatongyöröki Önkormányzat!

Tisztelt Képviselő-testület!

Alulírottak ezúton kérjük a balatongyöröki strand nyaralótulajdonosokra vonatkozó szezonbérlet-rendszerének és árainak felülvizsgálatát.

A jelenlegi döntés alapján a nyaralótulajdonosi szezonbérlet ára egy év alatt 15.000 Ft-ról 25.000 Ft-ra emelkedett, ami jelentős, közel 70%-os áremelkedést jelent. Úgy érezzük, hogy ez a mértékű emelés nincs arányban az elmúlt év inflációjával, és sok, Balatongyörökhöz hosszú évek óta kötődő család számára komoly anyagi terhet jelent.

Különösen nehéz helyzetbe kerülnek a nagycsaládok, hiszen a gyermekbérletek ára is jelentős költséget jelent. Egy többgyermekes család számára csak a strandhasználat így évente akár több, mint százezer forintos kiadássá válhat, ami sokak számára már nem megfizethető.

Mindeközben a helyi lakosok számára biztosított, rendkívül kedvezményes, 2.000 Ft-os bérlet és a nyaralótulajdonosok díjai közötti különbséget túlzottnak és méltánytalannak érezzük, figyelembe véve azt is, hogy a nyaralótulajdonosok:

- jelentős helyi adókat fizetnek,

- rendszeresen támogatják a helyi vállalkozásokat,
- hosszú távon hozzájárulnak Balatongyörök fejlődéséhez és közösségi életéhez.

Kérjük ezért az Önkormányzatot, hogy vizsgálja meg az alábbi lehetőségeket:

- a nyaralótulajdonosi szezonbérlet árának mérséklése,
- nagycsaládos kedvezmények bevezetése,
- nyugdíjas kedvezményes szezonbérlet kialakítása,
- annak lehetősége, hogy egy nyaralótulajdonos legalább 8 közeli hozzátartozó számára vásárolhasson kedvezményes szezonbérletet,
- egy igazságosabb, differenciáltabb kedvezményrendszer kialakítása.

Petíciónk célja nem a konfliktuskeltés, hanem egy méltányosabb és családbarát megoldás kezdeményezése, amely figyelembe veszi a Balatongyörökhöz régóta kötődő nyaralótulajdonosok érdekeit is.

Bízunk benne, hogy kérésünk meghallgatásra talál, és az Önkormányzat nyitott lesz egy ésszerű kompromisszum kialakítására.

Köszönjük kérésünk megfontolását.

Az aláírók

Tisztelt Petíciót Aláírók!

Amikor a fenti aláírásgyűjtés kezdeményezése Balatongyörök képviselő-testületének tudomására jutott, a soron következő ülésen „A strandfürdő működési rendjéről szóló 9/2016.(IV.25.) önkormányzati rendelet módosítása” címmel együttes képviselői indítványt nyújtott be Hullay Ferenc alpolgármester úr és Marton Tamás képviselő úr.

Amikor azonban a Műszaki és Pénzügyi Bizottság az előterjesztést tárgyalta, olyan érvekkel találkoztak, amelyek alapján nem javasolták az előterjesztés képviselő-testület általi tárgyalását.

Tudomásukra jutott, hogy az ingatlantulajdonosok által megvásárolható bérleteket az adott, 2026. június 18-i időpontig nagyobb darabszámban értékesítették, mint a korábbi években.

A strandok fenntartásának költségei alapján így belépésként 885 Ft önköltség került megállapításra, mely indokolja magasabb szezonbérlet ár megállapítását.

Ezen alkalommal viszont létrehoztunk egy új napijegy típust, a „Senior jegyet”, ami kedvezményt biztosít a napi belépések során az élteőbb korúaknak, a gyermekjeggyel megegyező áron.

Az idei szezonban a kihirdetett árakkal és koncepcióval megyünk tovább, pénz visszafizetésre nincs módunk, és ilyen nagyságrendben szándékunk sincs.

A későbbiekben valóban érdemes személyesen mérlegelni, hogy melyik jegytípus vásárlása éri meg jobban, de azt állíthatom, hogy 12-14 belépés felett már a bérlet megvásárlása gazdaságosabb az ingatlantulajdonos számára.

Ahhoz, hogy a strandokon további ingyenes szolgáltatásokat tudjunk fejleszteni, szükséges az üzemeltetési költségeken felül további felhasználható forrás bevonása, így a jelentkező bevétel ezt a célt fogja szolgálni.

Az önkormányzat nem hagyhatja figyelmen kívül, hogy egyik kiemelkedő bevétele a strandpénztáraknál realizálódik, a költségvetés egyik fontos pillére.

A helyieknek adott kedvezmény mindig járt a lakoságnak, így ezt továbbra is, alanyi jogon biztosítjuk. Nincs szándék ennek megváltoztatására.

Köszönöm, hogy jelezték az Önök által magasnak talált árakat, de az árképzésnél nekünk az önkormányzat érdekeit is figyelembe kell venni, a felelős gazdálkodást tartva szem előtt!

Indokolt, egyéni esetekben tudunk méltányossági kedvezményt biztosítani!

Forduljanak bizalommal hivatalunkhoz!
Tisztelettel:

Bánkiné Király Zsuzsanna
polgármester
Balatongyörök, 2026.07.14.

Közüemi szolgáltatók, hibabejelentés

Segélyhívószámok

Segélyhívó:	112
Mentők:	104
Rendőrség:	107
Tűzoltók:	105

Ivóvíz, szennyvíz hibabejelentés DRV

Telefonszám:	06 84/240 240
E-mail cím:	ugyfelszolgalat@drv.hu

Áramszolgáltató E.ON

Telefonszám:	06 80/205 020,
Ügyfélszolgálat:	06 52/512 400
E-mail cím:	araminfo@eon.hu

Gázszivárgás-bejelentés E.ON Közép-dunántúli Gázhálózati Zrt.

Telefonszám:	06 80/301 301
--------------	---------------

Hulladékszállítás Zalaispa Zrt.

Telefonszám:	06 1/776 7777.
E-mail cím:	samlazas@zalaispa.hu

Közvilágítás hibabejelentés

<https://kozvilhiba.hu/hibabejelentes>

Komposzttelep Gyenesdiás

Gyenesdiás áglerakó	
Felgyenes Faludy-sík	
Hétfő-szombat:	8.00–16.00
Telefonszám:	06 30/355 8740

Györöki Hamutiprók Hagyományörző Önkéntes Tűzoltó Egyesület

Telefonszám:	Mikola Gyula 06 30/384 0347
E-mail cím:	hamutiprok.ote@freemail.hu

Balatongyöröki Polgárör Egyesület

Telefonszám:	06 30/235 5635
	Kerék Zoltán – elnök
E-mail cím:	bgyorokpe@gmail.com

BALATONGYÖRÖK

Várjuk ötleteit, véleményét, javaslatait!
szerkesztoseg@balatongyorok.hu

Változatos programok nyáron is

Ahogy azt már megszokhatták a balatongyörökiek és az itt nyaralók, a nyári időszak leginkább a szabadtéri rendezvényekről szól a művelődési házban. Ezek közül is kiemelkedik a BorKorzó, amely már több mint 30 éves hagyományra tekint vissza. Az idei programról külön cikkben számolunk be kedves olvasóinknak.

Július 18-án nyitottuk meg az idei Györöki Nyári Tárlat második kiállítását. Ezúttal *Ridovics Péter* festményeit csodálhatta meg a közönség. A tárlaton olaj- és pasztell képeket, rajzokat is láthatott a nagyerdemű. Az esemény nagy sikert aratott, nem csak a helyiek, hanem külföldi vendégek is méltatták az alkotásokat.

Július 24-én a Heves megyei Szihalmi Fúvósok vendégeskedtek nálunk, akik a Községi Strandon adtak fergeteges koncertet. A hangversenyen elsősorban ismert popslágerek csendültek fel. Ugyanzen a napon tartottuk az Időrétegek sorozatunk első kvízestjét, amelyre négy csapat érkezett. A harminc kérdés mellett Activity-ben is jeleskedniük kellett a résztvevőknek. Többek között A köszívű ember fiait, Széchenyi Istvánt és Az arany embert kellett elmutogatni. A kvízben olyanokra is kerestük a választ, hogy kik voltak a vagonlakók, hány napig tartott a Tanácsköztársaság és minek a rövidítése az ISBN. A játék nagyon jó hangulatban telt, a versengést végül az Ezeresterek nevű csapat nyerte.

Július 30-án az idei JazzFiesta második koncertnapjára vártuk a vendégeket. A Raksányi Gellért téren – korábbi nevén Disz téren – felállított színpadon a már jól ismert Late Night Jazz Band lépett fel, amelyben ezúttal *Szabó-Siklódi Lia* énekelt. Vendégművészként szerepelt Laki Ákos, aki egyenesen Hollandiából érkezett Balatongyörökre. Őket követte az Éliás Gyula Jr. Trió, akik a funky világába kalauzoltak bennünket.



Augusztus elsején nyitottuk meg a harmadik Györöki Nyári Tárlatot, amelyen *Balla Árpád Zoltán* székelyudvarhelyi fotóművész mutatkozott be. Az Erdély lelke című sorozat szebbnél szebb székelyföldi tájakra kalauzol, a képek pedig gondolkodásra is késztetnek bennünket. A kiállítás sokakat elvarázsolt, akik pedig jártak ezeken a tájakon, azokban szép emlékeket is ébresztett.

Augusztus 6-án az Időrétegek sorozat keretében *Bán János* – írói álnevéen Bán Mór – volt a vendégünk, akivel a Hunyadi-könyvekről és sok más érdekességről beszélgettünk. A résztvevők megtudhatták, hogy a ma már történelmi regényeiről ismert szerző korábban a sci-fi és a fantasy világában jeleskedett. Emellett rávilágítottunk Hunyadi János és

Mátyás életére és annak későbbi hatásaira. A beszélgetés végén volt lehetőség kérdezni, és természetesen a könyveket is dedikálta az író.

Augusztus 13-án zárult a JazzFiesta sorozat a Boom-batucada ütőegyüttessel, a Bolba Éva Trióval és a Flora&Blues Fusionnel. A koncertek ezúttal is fantasztikus hangulatot varázsoltak a térre, igazi méltó zárása volt ez az idei sorozatnak. Augusztus

15-én a Györöki Nyári Tárlat sorozatot zártuk *Sipos Loránd* festőművész kiállításával. Az alkotó akvarell képekkel kápráztatta el a közönséget, a tárlat egészen augusztus 26-ig látható a művelődési házban.

Örömmel számolok be róla, hogy elkészült és fel is került a helyére a művelődési ház új névtáblája, így a

bejárat felett immár egy korszerű, logóval is ellátott tábla található. A cserét az indokolta, hogy a korábbi – vélhetően több mint 10 éves – tábla elszíneződött, a betűkről lekopott a festék, és le is töredezték.

Sajnos az egyik közösségi számítógépünk tönkrement, ezt jelenleg lappal pótoljuk, de folyamatban van egy másik gép beszerzése, az árajánlatra várunk.



Programok a következő hónapban

Augusztus 20-án, nemzeti ünnepünkön a Szent István szobornál koszorúzunk ezúttal is.

Augusztus 21-én a templomba hívjuk a klasszikus zene szerelmeseit. A Petőfi Kulturális Program keretében valósul meg a Mozart Planet koncert, amelyen a Concerto Budapest művészei lépnek fel.

Augusztus 27-én folytatódik az Időretek sorozatunk, ezúttal *Bakóczy Sárával* beszélget *Rógán Edina* Anna könyvtáros.

Augusztus 28-án nyitjuk meg *Bodor Ágnes* akvarell kiállítását,

Augusztus 29-én pedig a Szüreti Mulatság és Halászléfőző-versenyre hívjuk az érdeklődőket.

Szeptember 3-án folytatjuk *Kardos Laura* művészettörténész előadását *Tudod mit nézel* címmel.

Szeptember 4-én a Filmio Moziklubban a *Blokád* című filmet vetítjük.

Szeptember 10-én a *Zenés(z)* legendák sorozat keretében *Szörényi Levente* lesz a vendégünk.

Programjainkról továbbra is a facebook oldalunkon tájékozódhatnak.

Regman Karola
mb. intézményvezető

A programokról tájékozódhat a
Bertha Bulcsu Múvelődési Ház és Könyvtár
Facebook oldalán is



**Felhívjuk kedves Olvasóink figyelmét,
hogy a könyvtár nyitvatartása**

**2026. augusztus 31-ig
az alábbiak szerint alakul:**

hétfő–csütörtök: 9:00–12:00 és 13:00–17:00
péntek: 9:00–12:00 és 13:00–19:00;
szombat–vasárnap: zárva.

Irodalmi napok – augusztus

Jelentős költőkre, írókra emlékezünk örökkévaló gondolataikkal.



Jojo Moyes

(1969. augusztus. 4.)

Írni veszélyes, mert nincs rá garancia, hogy a szavaidat ugyanolyan hangulatban olvassák majd, mint amilyenben leírtad őket.



Gárdonyi Géza

(1863. augusztus 3. - 1922. október 30.)

Nézd a nagy neveket a lexikonban. Minden élet ostoba s hasztalan s keserves izgalmak sora. De még inkább rávilágít erre a régi levelek gyűjteménye. Mind öröknek érzi ezt a földi életet, csak arra nem gondol egy sem, hogy ha a pénz értékes, a nyugalom, a lélek csendesége még inkább.



Hermann Hesse

(1877. július. 2. – 1962. augusztus. 9.)

Nincs „idők szava” és „idők parancsa”, mely arra kényszerítené az embert, hogy anyagi javakat részesítsen előnyben a szellemi javakkal, mulandót a múlhatatlannal szemben. Aki mégis e meghatározó választás mellett dönt, önmagán kívül senki mást nem tehet érte felelőssé.

PROGRAMAJÁNLÓ

AUGUSZTUS-SZEPTEMBER

AUGUSZTUS 15. 18 ÓRA

GYÖRÖKI NYÁRI TÁRLAT
SIPOS LORÁND FESTŐMŰVÉSZ
KIÁLLÍTÁSA

AUGUSZTUS 16. 19 ÓRA

NYÁRESTI SZERENÁD
BECEHEGYI KONCERT
A HÉVÍZ QUARTETTEL

AUGUSZTUS 20. 8.30 ÓRA

NEMZETI ÜNNEP
KOSZORÚZÁS A
SZENT ISTVÁN SZOBORNÁL

AUGUSZTUS 21. 19 ÓRA

MOZART PLANET
A CONCERTO BUDAPEST
MŰVÉSZEINEK KONCERTJE

AUGUSZTUS 22.

BOBBY CAR
A NÉMET KÖZÖSSÉG
KISAUTÓS VERSENYE

AUGUSZTUS 27. 18 ÓRA

IDŐRÉTEGEK
ÍRÓ-OLVASÓ TALÁLKOZÓ
BAKÓCZY SÁRÁVAL

AUGUSZTUS 28. 18 ÓRA

KIÁLLÍTÁSMEGNYITÓ
BODOR ÁGNES FESTŐ
TÁRLATA

AUGUSZTUS 29. 15 ÓRA

SZÜRETI MULATSÁG
FELVONULÁS, KONCERTEK
ÉS HALÁSZLÉ

SZEPTEMBER 3. 18.00

TUDOD MIT NÉZEL?
KARDOS LAURA
MŰVÉSZETTÖRTÉNÉS ELŐADÁSA

SZEPTEMBER 4. 18.00 ÓRA

FILMIO MOZIKLUB
MŰSORON:
A BLOKÁD CÍMŰ FILM

SZEPTEMBER 10. 20.00 ÓRA

ZENÉS(Z) LEGENDÁK
VENDÉGÜNK:
SZÖRÉNYI LEVENTE

Ízes fogások

gyűjthető receptek

Kedves Olvasóink!

Minden hónapban megosztjuk Önökkel egy helyi lakos receptjét, olyan finomságot, amely az adott hónaphoz, évszakhoz vagy ünnephez kötődik. Hegedűs Istvánné Terike küldte a következő receptet, amely eredetileg a Balatongyörökön élő halász családok receptje, akik a templom és a Balaton körüli utcákban laktak. Házaik egy részét ma is unokák, dédunokák lakják, vigyázzák az örökségüket, mely közül több műemlék jellegű épület. Köszönjük!

Balatongyöröki halászlé – kezdőknek

A legfontosabb a többféle friss hal: ponty, csuka, kárász és keszeg, ezeket a férjem mindig nagyon tisztán, konyhakészen a hűtőbe teszi. Innentől enyém a munka. Különválogatom az alaplének az anyagát: fejek, farkak, uszonyok, kárász, keszeg, ezeket nagy fazékban bő vízben felteszem főni. Hozzáadok vöröshagymát, fokhagymát, a kertből paprikát, paradicsomot, zeller zöldjét, ételízesítőt és sót. Sokáig főzöm lassú tűzön, hogy a csontról teljesen le tudjam szedni a halhúst. Amikor megfőtt, leszűröm, és nagy tepsibe öntöm a sűrűjét, hogy ki tudjam válogatni a színhúst, majd egy mélyebb fazékban botmixerrel pépesítem. Ezután két fej vöröshagymát és hat gerezd fokhagymát apróra reszelek, kevés olajon üvegesre párolom. Leveszem a tűzről, és hozzákeverem az őrölt pirospaprikát, felöntöm hallével és összeforralok mindent.

A halpatkókat előzőleg kettévágtam. Középen a bordák közepét, a V szálkákat végig vágom, ezek már szétfőnek. Ételízesítővel beszórom, és a hűtőben hagyom állni, amíg sorra kerül. A megtisztított ikrát és haltejet makkáskánál nagyságúra vagdosom, ételízesítővel beszórom. Ezeket csak a legutolsó forráskor adom a halászléhez.

BALATONGYÖRÖK

Hirdetésekkal
kapcsolatos
információk



Szentmisék rendje

Augusztus 20. Csütörtök - Szent István király

10:00 Balatongyörök - szabadtéri mise

19:00 Szent Mihály-kápolna

Augusztus 23. vasárnap - Évközi XXI. vasárnap

08:00 Vonyarc

09:30 Balatongyörök

11:00 Gyenes

19:00 Szent Mihály-kápolna

Augusztus 30. vasárnap - Évközi XXII. vasárnap

08:00 Vonyarc

09:30 Balatongyörök

11:00 Gyenes

19:00 Szent Mihály-kápolna

A plébánia facebook
oldala



Plébánia elérhetősége:

06 20/324 6860

Könyvajánló

Hatos Pál:

Rosszfiúk világforradalma

- Az 1919-es magyarországi
tanácsköztársaság története



Hatos Pál ebben a könyvében arra vállalkozik, hogy bemutassa 1919 tavaszának és nyarának lázas időszakát, a Tanácsköztársaság „dicsőséges 133 napját”. Kiket és hogyan hódított meg a kommunizmus a háborúvesztés utáni hónapokban? Mi történt 1919. március 21-én? Mit jelentett a magyar társadalom bolsevizálódása? Volt-e realitása a megszálló románok és csehek kiűzésének a vörös zászló alatt? A Tanácsköztársaság koráról szóló forrásaink arról tanúskodnak, hogy a proletárdiktatúra minden volt, csak monolit hatalmi rendszer nem. Bár az állami szintre emelt terror anarchiába fűlt, a vörös-, majd a rákövetkező fehérterror gyilkosságainak emléke azóta is kísérti és mélységesen megosztja a magyar társadalmat.

110 éve született Simándy József

Második otthonának tekintette Balatongyörököt a világhírű operaénekes. Az évforduló alkalmából *Erkel Ferenc: Bánk bán – az opera keresztmetszete, zongorakísérettel* címmel tartunk koncertet szeptember 19-én. Ennek kapcsán beszélgettünk a művész fiával, Simándi Péterrel.

– *Ki volt Simándy József, milyen volt az ő gyerek- majd fiatalkora?*

– Édesapám 1916. szeptember 18-án született Schulder József néven Kistarcsán, a család harmadik gyermekeként. Édesanyja állandóan énekelt otthon, akkor is, ha öröm, és akkor is, ha bánat érte. A kis Józsi ezt hallotta nap mint nap éveken át, és ő is elkezdett énekelgetni. Inasként kezdett a Szürketaxi Vállalatnál dolgozni, ahol érces tenor hangjától zengett az autószerelő műhely. Munkatársai felfigyeltek a tehetségére, és biztatták, hogy menjen el tanulni, mert az ő helye az ország legnagyobb színpadjain van. Így került az 1920-as évek egyik operaházi csillagának, Posszert Emiliának a pártfogásába. Nála tanulta meg azt az énektechnikát, amely 56 éves pályafutása során végig elkísérte. Ekkor mindössze 22 éves volt. Mivel én is énekkari művész voltam a Magyar Állami Operaház énekkarában, nagyon sok énekest hallottam a pályafutásom alatt. Bizony volt olyan tenorista, aki lerekedt a harmadik felvonásra. Ez a legnagyobb szégyen egy operaénekesre nézve. Ilyen édesapám pályafutása során sohasem fordult elő, mert aki jó technikát sajátít el, az akár még egy előadást le tudna énekelni.

– *Mikor és hogyan indult Simándy József operaénekesi pályája?*

– 1940. szeptember 1-én kezdődött a profi énekesi pályafutása, a Városi Színházban kardalosnak vették fel. 1944-ben kisebb szerepeket kapott még Schulder Józsefként, az 1945-ös változások után német eredetű neve miatt nem igazolták, és kitették az Operából.

– *Ekkor jött a Simándy név?*

– Élete nagy törése volt, hogy el kellett hagynia az Operaházat, teljesen elkeseredett. Elkeseredésében azt mondta, bárhova elmegyek, akár kántornak is. Így került – egy jó barátja közreműködésével – Veresegyház-

ra kántornak, ahol egy húsvéti időszakot végig énekelt az orgonista mellett. Ekkor kereste meg Vaszy Viktor karnagy, színházszervező Szegedről, hogy szeretettel várják az újonnan alakuló szegedi opera társulathoz. Édesapám kapva kapott az alkalmon, a társulat vezetőjének azonban egy kikötése volt: magyarosítsa a nevét. Így lett Simándi József – még i-vel. Azonban volt egy másik Simándi József, aki bábművész volt, ezért került az i betű helyére y. Az első magánénekesi megszólalása 1946 márciusában Szegeden volt, ekkor Bizet: Carmen című operájában Don José szerepét énekelte fergeteges sikerrel. Amikor mesélt erről nekünk, gyerekeknek, akkor azt mondta: „Jó, megvolt a siker, de a második előadás, az volt az igazi nehézség, az igazi premier. Hiszen az elsőt nem ismertek engem, de szétverték a házat az előadás befejezésekor, mert annyira tapsoltak – de a másodikra készülvén már futótűzként terjedt a hír, hogy van itt egy tenorista, és sokkal koncentráltabban kellett készülnöm. Minden jegy egy óra alatt elkelt.”

– *Hogyan került vissza Budapestre?*

– Természetesen a budapesti Magyar Állami Operaházban is felfigyeltek a szegedi hírekre, és hívták. Először délelőtti matiné előadásokra, majd egy éven belül szerződött tag lett, ahol volt úgy, hogy egy évad alatt nyolc főszerepet kellett megtanulnia. Éjjel-nappal tanult szorgalmasan, alázattal.

– *A fővárosban alapított családot is?*

– 1945-ben házasodott össze énekkari társával, Némethölgyi Erzsébettel, akitől hamarosan elvált, majd egy nálánál kilenc évvel idősebb operaénekesnővel folytatott szerelmi viszonyt. Édesanyámmal, Hegedüs Judittal, a Magyar Állami Operaház színpadán ismerkedett meg 1952-ben, hiszen édesanyám a balett karban táncolt. 1954 májusában születtem én, 1956-ban Judit húgom, majd 1971-ben Katalin húgom. 1977-ben és 1986-ban született az én két fiam, Simándy József első unokái, 1996-ban pedig Katalin húgom első gyermeke is megszületett, még neki is tudott örülni, de már halálos betegen. 1997. március 4-én hunyt el – teljes keringési összeomlás, hasnyálmirigy rák, tüdőembólia végzett vele.

– *Milyen volt apaként Simándy József? Milyen volt felnőtt egy világhírű tenor mellett?*

– Nem tudok válaszolni egy szóval, ugyanis rettenetesen szigorú volt hozzánk, gyerekekhez. Úgy fo-



Simándy József operaénekes
forrás: Fortepan/Szalay Zoltán

galmaztam felnőtt fejjel, hogy kevesebb szigorral is tisztességes emberekké váltunk volna. Emellett volt egy időszak, amikor kamaszként minden előadására elmentünk édesanyánkkal, és életre szóló élményeket kaptunk tőle. Arra nagyon büszke vagyok, hogy nekem Simándy-fülem van, hiszen a fia vagyok, és 27 évet én is magánénekesek mögött énekeltem végig. Ez azt jelenti, hogy minden hibát és minden szépséget meghallok minden énekes részéről, legyen az nő vagy férfi. Magam is énekeltem, és hangversenyeket szerveztem, de egyedül, saját magam nem nagyon szeretek megszólalni édesapám, Simándy József után. Lehetetlenség. Nem tudok megfelelni annak az elvárásnak, ami azt jelenti, hogy na, hallgassuk meg a fiát. Csak egy-egy ünnepi, emlékeztető alkalmon merészelek énekelni, vagy duettben valakivel.

Édesapám nem csak kiváló énekesként volt példamutató, hanem mint hazafi, mint magyar ember is. Világkarrier lehetett volna az övé, hiszen Herbert von Karajan osztrák karmester hároméves szerződést ajánlott neki. Ő azonban nem fogadta el, hiszen mindennél többet jelentett neki Magyarország, Budapest és Balatongyörök, ahol már 1957-ben volt egy pincéje a Becehegyen.

– *Milyenek voltak a balatongyöröki nyarak?*

– Emlékszem gyerekkoromban a becehegyi pincében nagyon nomád körülmények között nyaraltunk – nem volt víz például. Aztán elkészült Györökön a gyönyörű nyaraló, így 1963-tól minden nyarat a településen töltöttünk. Édesapám itt is szigorú volt, bár szeretett volna, nem nagyon tudott lazítani. Ha azonban jöttek vendégek, és előkerült a saját maga által termelt becehegyi olaszrizling, akkor egészen más lett a hangulat. Csodálatos nyarakat töltöttünk itt, egyik évben 80 napig Balatongyörökön lehettem, ez felejthetetlen élmény volt. Jöttem, mentem, a Balatonban vízisíeltünk, motorcsónakunk volt. Édesapám azonban nem élt közösségi életet a faluban. Néhány kiállításra elment, ha felkérték énekelni, elvállalta, és szívesen járt a templomba.

– *Mire lehet számítani a balatongyöröki előadáson szeptember 19-én?*

– Egy gyönyörű est lesz a Bertha Bulcsu Művelődési Ház és Könyvtárban, amely egyfajta tiszteletadás is a 110 éve született nagy magyar operaénekes, Simándy József előtt. Az opera-keresztmetszetben a műből a legfontosabb áriák és duettek hangzanak el, emellett az Erkel-opera egyik legszebb, legérzelmesebb részlete is felcsendül – ez a Viola d'amore szöveg a Tisza-parti jelenetben. Fellép *Nyári Zoltán* Jászai-díjas tenorista, *Jávorka Ildikó* szoprán, *Zsigmond Géza* bariton, *Avedikián Viktória* mezzoszoprán, és jómagam is elvállaltam egy rövid szerepet. A Viola d'Amore szöveget *Botos Veronika* brácsaművész adja elő. Zongorán közreműködik *dr. Krasznai Gáspár* zongoraművész-karnagy. Azt gondolom, ez az est méltó tiszteletadás lesz édesapám emléke előtt.

RK

A világosság metafora a Bibliában

A világosság metafora a Bibliában címmel tartott előadást *Dr. Kövecses Zoltán* egyetemi tanár 2026. augusztus 1-jén a Becehegyi Kápolnában.



Kövecses Zoltán a világosság metaforát vizsgálta meg a Bibliában. Kiemelte, „Az olyan jól ismert metaforák mellett, mint az atya vagy a jó pásztor, a világosság is nagy szerepet játszik a keresztény gondolkodásban. Jelentőségét az adja, hogy Isten és Jézus fogalmain kívül a kereszténység más fontos fogalmait is (például a hit, az ige, tudás, igazság, remény, a jó és a rossz) a világosság metaforáján keresztül ragadjuk meg, értelmezzük. Ezeket az értelmezéseket a világosságnak mint nem-metaforikus, fizikai fogalomnak a jellemzői teszik lehetővé (például az, hogy világosság, fény nélkül nincs élet, vagy világosság nélkül a sötétben nem tudjuk, milyen irányba kell mennünk). Így tehát a világosság metafora a bibliai üzenetnek valós, racionális alapot ad.”

A rendezvény szervezője a Becehegyért és Paphegyért Egyesület volt.

Fésűné Bálint Gizella
egyesületi elnök

Rekkenő hőség, aratás és viharok

Nyári szólások, közmondások, időjósító regulák

A magyar népi kultúrában a nyár a megfeszített munka, az aratás és a perzselő napsütés időszaka. Eleink életét és mindennapi boldogulását alapvetően meghatározta az időjárás, így nem meglepő, hogy a természet megfigyelése számos kifejezésben, szólásban és időjósító népi regulában él tovább.

Nyári szólások és közmondások

A nyári nyelvi fordulatok középpontjában a hőség, a munka intenzitása és a kiszámíthatatlan nyári viharok állnak.

Izzad, mint a részeg arató

Jelentése: Kemény fizikai munkát végez a hőségben, vagy nagyon izzad.

Mögöttes tartalom: Az aratás a nyár legnehezebb, embert próbáló munkája volt, amit a tűző napon kellett végezni.

Lőrinc beleköpött/belepisilt a dinnyébe

Jelentése: Augusztus közepe/vége után a dinnye már nem olyan édes, szaftos és ropogós.

Népi háttér: Lőrinc-nap (augusztus 10., illetve a régi kalendárium szerint szeptember 5.) jelzi a nyár derekának végét és a hűvösebb éjszakák kezdetét.

Ne igyál előre a medve bőrére!

Jelentése: Ne könyveld el a sikert, mielőtt elérted volna.

Nyári kapcsolódása: A lábon álló búza és gabona még nem jelent biztos kenyeret: egy váratlan nyári jégverés vagy zivatar percekben belül megsemmisíthette a termést.

Nyári időjósító népi regulák és megfigyelések

A földművesek a neves napokhoz kötődő időjárásból próbálták megjósolni a várható csapadékot vagy a termés bőségét.

Az augusztus végén és szeptember elején tapasztalható időjárásból a régi öregek nemcsak a nyár végének közeledtét, hanem a várható ősz hosszára, a szüret minőségére és a tél keménységére is következtettek.

Bertalan napja (Augusztus 24.)

„Amilyen Bertalan napja, olyan lesz az ősz.”

A megfigyelés: Úgy tartották, hogy a Bertalan-napi időjárás mutatja meg az egész ősz jellegét. Ha ezen a napon napos, szép idő van, csendes, meleg őszre lehet számítani. Ha viszont esik, esős, saras ősz várható.

Kiegészítő jóslat: Ha Bertalan napján zivatar van, sok dió és mogoró terem majd, de a tél zord lesz.

Ágoston napja (Augusztus 28.)

„Szent Ágostonban leszakad az ég, oda a nyári melegség.”

A megfigyelés: Ezt a napot a nyári hőség végének tekintették. Úgy vélték, ha Ágoston-napkor esik, azzal végleg búcsút mondhatunk a kánikulának, és tartósan felváltja azt a hűvösebb idő.

Egyed napja (Szeptember 1.)

„Ha Egyed esős, szép lesz az ősz.”

A megfigyelés: Érdekes ellentmondásos jóslat: ha szeptember első napján esik az eső, a néphagyomány szerint az ősz többi része kellemes, napos és enyhe marad.

Téli jóslat: Úgy tartották, hogy amilyen az idő Egyed napján, olyan lesz a hossza a következő télnek (azaz amilyen korán jön a hideg ezen a napon, olyan korán köszönt be a tél).

Kisasszony napja (Szept. 8. – Szűz Mária születése)

„Kisasszony szelétől elrepülnek a fecskék.”

A megfigyelés: A sarki szél beköszöntét és a költözőmadarak (főként a fecskék) tömeges útra kelését jelzi.

Vetési- és időjárás-jóslat: Ha Kisasszony napján fényes, napos az idő, jó lesz a szőlőtermés és a szüret, valamint kellemes, hosszú vénasszonyok nyara várható. Ezen a napon kezdték meg a búza vetését is.

Könyvajánló

Benjamin Stevenson:

Ebben a bankban mindenki tolvaj



Ernest Cunningham már épp elég sok gyilkosságot nyomozott ki az elmúlt években, de bankrabláshoz még nem volt „szerencséje”. Tüszként bent reked és még egy holttest is előkerül. Minden ajtót lezártak, így senki nem juthat ki vagy be, mind a tíz tüsz gyanúsítottá válik. Hamarosan kiderül, hogy nem csak egyvalaki tervezte kirabolni a bankot és nem mindenki a pénzért jött. Ki mit akar ellopni, és mi érhet olyan sokat, hogy gyilkoljanak érte? A kérdésekre csak Cunningham nyomozó képes megadni a válaszokat ebben a csavaros és szórakoztató krimiben.

A Szűz jegy (~08.22.-09.23.)

A végéhez közeledik a nyár, az emberben óhatatlanul felötlenek az ősze való készülődés gondjai: az iskolakezdés, a pihenés után a teendők fonalának újbóli felvétele. A természetben még bőség uralkodik, de a sokféle gyümölcs érese arra sarkall, hogy minél többet befőzzünk, tartósítsunk, eltegyünk későbbre, ahogyan a mókus is gyűjti télire a makkot odújába. Ez a hirtelen kijózanodás a Szűz jegy alaptémája: észrevenni a lazább életvitel és a pazarlás következményeit (Oroszlán-témák), majd újra a praktikus, hétköznapi élet, a kötelességek felé fordulni.

A Szűz ugyanis föld jegy, így a biztonság, a realitás, a fenntarthatóság és a konkrétumokkal való foglalkozás motiválja. Míg másokat a „mit akarok?” vagy a „mit érzek?” kérdése vezet, addig a Szűz belső parancsa inkább így hangzik: „Mit kell most megtennem?”

Ő a Szorgos Méh, akit belső késztetés hajt arra, hogy hasznossá tegye magát. Csakhogy ez az állandó készenléti állapot hosszú távon rendkívül megterhelő. Sok Szűz túl sok feladatot vesz a saját vállára, és közben elfelejt kikapcsolódni, pihenni vagy egyszerűen csak jelen lenni. Mivel gyakran úgy érzi, rajta múlik, hogy minden rendben működjön, könnyen belecsúszhat a környezet, a folyamatok vagy akár más emberek mikromenedzselésébe. Ennek hátterében azonban többnyire nem hatalomvágy áll, hanem a biztonság elvesztésétől való félelem. Ha minden a helyén van, ha minden kiszámítható és ellenőrizhető, akkor talán nem történhet baj.

Csakhogy ez a folyamatos kontroll óriási belső feszültséget termel. Nem véletlen, hogy a jegyet gyakran hozzák összefüggésbe a stressz okozta testi panaszokkal és a szomatizációval. A túlzott megfelelési vágy, az állandó készenlét és a belső kritikus hang hosszú távon a szervezetet is próbára teheti.

A Szűz a Merkúr által uralt föld jegy. Ritka kombináció: a föld gyakorlatiassága találkozik a Merkúr szellemi mozgékonyásával. Így a gondolkodás, a megértés vágya, a logika és a kategorizálás alaptermészetéhez tartozik – igazi Excel-agy! Az információ azonban önmagában nem elég számára: rendszerré kell szerveznie. A dolgok akkor megnyugtatók, ha értelmet nyernek, ha minden a megfelelő helyre kerül.

Ő egyben az Okos leány és a Borsószemkirálykisasszony is, aki a legapróbb részleteket is észreveszi. A mulasztásnak pedig tétje van – legalábbis a Szűz belső világában. Egy jelentéktelennek tűnő hiba könnyen lavinává nőhet, ezért inkább háromszor is ellenőrzi ugyanazt. Ebből ered kritikusságra, körülményeske-

désre való hajlama is, amely bizony önmaga ellen is fordulhat, kishitúséget és önbizalomhiányt eredményezve.

Ha a káoszt szeretnénk megszüntetni, vagy valamit a lehető legoptimálisabbá szeretnénk tenni, a Szűzhöz forduljunk. A rend nemcsak a környezetében, hanem a gondolataiban is alapvető szükséglet. Lehet, hogy nem minden Szűz lakása makulátlan, de belül szeretné, ha minden logikus, átlátható és jól szervezett lenne.

A Szűz maga a Montessori-módszer – nem véletlen, hogy Maria Montessori (olasz pedagógus és pszichológus) is a Szűz jegyében született. A minimalista, praktikus szemlélet, az önálló gondolkodásra és munkára nevelés, a rendre szoktatás, valamint a környezettudatos

és egészségtudatos életmód mögött ugyanaz a felismerés áll: alá vagyunk vetve a lét szükségszerűségeinek és a test törvényeinek, ezért alkalmazkodnunk kell hozzájuk. A Szűz olyan rendet akar, amely hosszú távon is működőképes, amelybe könnyű beilleszkedni. Sok Szűz hordozza magában a szerény, alázatos, kötelességtudó Jó Kislány vagy Jó Kisfiú alakját.

De a Szűz mélyebb motivációja valójában nem a tökéletesség hajszolása. Sokkal inkább az az érzés munkál benne, hogy a világ törekeny, és valakinek működtetnie kell. Ez a belső felelősségérzet teszi egyszerre rendkívül megbízhatóvá, lelkiismeretessé, ugyanakkor önmagával szemben gyakran túl szigorúvá is.

Miért Szűz a Szűz? A szüzesség archaikus értelemben önálló, férfihez nem tartozó nőt jelentett. Olyan nőt, aki életét nem a párkapcsolatnak, hanem egy magasabb eszmének vagy hivatásnak rendelte alá. A szentélyek papnői, az apácák vagy a gyógyítók mind ezt az ősi képet idézik. A Szűz a Nővér archetipusa.

Segítőkész, észreveszi a feladatot, önállóan elvégzi, mindezt józanul, a lehető legoptimálisabb módon. Lehet, hogy a háborúban nem fekszik a sebesült mellé, nem suttog megnyugtató szavakat a fülébe, mint a Halak tenné. Empátiája nem látványos érzelmességben mutatkozik meg, hanem a cselekvésben. Ha kell, levágja a sebesült életet veszélyeztető végtagját, bekötözi a sebet, és ezzel életben tartja. A segítő szolgálat a Szűz egyik legnemesebb feladata.

„Nem tudsz mindent irányítani. Néha lazíts, és hidd el, hogy a dolgok a helyükre kerülnek.”

A Szűz végső leckéje éppen az, hogy felismerje: nem minden rajta múlik. A rend nemcsak tőlünk ered, hanem bízni lehet az élet természetes folyamatában. Ebben rejlik a szemközti Halak jegy bölcsessége, amely arra tanítja a Szűzet, hogy néha a legtöbb, amit tehetünk az, ha elengedjük az irányítást. *„A sors időnként jobban tudja.”*



Bericht der Bürgermeisterin

Es ist „Sommerloch“ (Saure-Gurken-Zeit) – aber nicht in Balatongyörök! Bei uns ist einiges los, es gibt kontinuierlich Themen, die die Menschen hier beschäftigen. Der Monat war reich an Nachrichten – wir haben es sogar mehrmals in die landesweiten Medien geschafft. Leider wird die Lage oft völlig verdreht und es wird versucht, mit aus dem Kontext gerissenen Details Stimmung zu machen.

Ich denke, das Ziel dahinter ist nichts anderes, als die Menschen zu spalten – im Kleinen wie im Großen.

Einige beschwerten sich, weil eine Veranstaltung zu laut ist, während andere sich so viele Programme wie möglich wünschen. Viele erwarten, dass wir offen über alles sprechen, andere wiederum meinen, man sollte nicht alles aussprechen. Die Bevölkerung erwartet zu Recht schöne Grünflächen und bittet daher darum, zu gießen, während andere sagen, wir sollten die Wasserreserven schonen und deshalb nicht gießen. Viele wünschen sich, dass so viele Bäume wie möglich gepflanzt werden, während sich einige darüber beschwerten, dass diese ihre Fenster verdunkeln. Hundebesitzer möchten ihre Hunde an der Mole baden lassen, während andere ausdrücklich dagegen protestieren. Leider besteht ein ewiger Gegensatz zwischen den Ortsansäs-

sigen, den Ferienhaus Eigentümern und den Zugezogenen.

Ich bin kein Fan davon! Ich schäme mich aufrichtig und entschuldige mich für die Herabwürdigung von Zugezogenen („gyűttmentezés“). Man darf Menschen nicht danach kategorisieren, seit wann sie in Györök leben.

Ich schlage vor, dass wir nicht nach den Punkten suchen, die uns trennen, sondern nach dem gemeinsamen Nenner.

Es ist sehr schätzenswert, wenn jemand die Gemeinde durch sein Handeln unterstützt und sich uneigennützig für sie einsetzt. So steigt man auf der Leiter der Anerkennung auf.

Mein Dank gilt Frau Róbertné Mikola (Hugi), die das vom Wind zerzauste Sonnensegel am Strand bereits dreimal repariert hat.

Ich danke Frau Jánosné Nagy (Tante Zsuzsa) und ihrem begeisterten Team, die das Rosenbeet an der Ecke der Petőfi- und Eötvös-Straße „adoptiert“ haben und es instand halten.

Ich danke Frau Gizike Fésűné dafür, dass sie den Newsletter der Gemeinde bisher so ausdauernd und mit ganzem Herzen redigiert hat. Gleichzeitig wünsche ich ihr beste Gesundheit und viele fröhliche Momente im Kreise ihrer Familie.

Ich danke allen, die im Hintergrund daran arbeiten, die Umgebung in Balatongyörök zu verschönern – und das nicht nur innerhalb des eigenen Zauns.

Das sind die Dinge, die einen Ort zu unserem Zuhause machen: Ich fühle mich hier heimisch und tue etwas dafür.

*Zsuzsanna Király Bánkiné
Bürgermeisterin*

5. BOBBY CAR RENNEN

IN
BALATONGYÖRÖK

22. AUGUST 2026. • AB 13.30 UHR

GESTARTET 14.00 UHR
WIRDT IN 2 GRUPPEN
AB 12 JAHRE
+18 JAHRE

STARTGEBUHR: AB 12 JAHRE 500 FT
AB 18 JAHRE 1000 FT

ATTRAKTIVES RAHMENPROGRAMM
TRODELMARKT, KINDERBELUSTIGUNG
CAFETERIA – GRILL: KOSTENLOS/SPENDE
TOMBOLA: PREIS – 1000 FT
(Der Erlös kommt der Trerheinen zu gute)

LINE DANCE



HEART WAVES
LINE DANCER
16.30 UHR

INFO STÄNDE
SIEGEREHRUNG + PREISVERTEILUNG
17.00 UHR

TRODELSTAND
PREISVERTEILUNG
TOMBOLA

SCHLAGER STUNDE MIT RUDI

LIVE MUSIK MIT
MOONSHINERS
16.00 UHR




MUSIKALISCHE UNTERHALTUNG
DJ LASZLO

ES KÖNNEN AUCH SACHSPENDEN VORBEI GEBRACHT WERDEN.

BALATONGYÖRÖK

**Wir haben eine kostenlose Rubrik für
Kleinanzeigen und Tauschgeschäfte für
Einwohner gestartet.**

Bitte senden Sie Ihren Anzeigentext an die

E-Mail-Adresse:

szerkesztoseg@balatongyorok.hu

**Die Anzeige sollte kurz und prägnant sein
sowie genaue Informationen enthalten!**

Partnerschaftliche Beziehungen verstärken sich

Der Bürgermeister unserer sylvanischen (szeklerischen) Partnergemeinde Gelence besuchte zusammen mit seiner Familie Balatongyörök. Der Gemeinderat empfing die Delegation zu einem Arbeitsfrühstück im Café Promenáád, bei dem zahlreiche zukunftsweisende Themen besprochen wurden.

Botond Ilyés erklärte: „Entwicklung beginnt dort, wo wir mit offenen Augen durch die Welt gehen, voneinander lernen und wagen, groß zu träumen.“

Das primäre Ziel des Besuchs waren Begegnung, Gespräch und Erfahrungsaustausch. Die Gemeindeverwaltung von Balatongyörök hat die Beziehung zu Gelence nach den Wahlen im Jahr 2024 wiederbelebt und vertieft. Seitdem reisen Vertreter der Gemeinde am Plattensee jedes Jahr am 15. März nach Siebenbürgen, und auch die Gäste aus Szeklerland erwidern den Besuch im Sommer. Botond Ilyés, Bürgermeister von Gelence, schrieb in einem Facebook-Beitrag, dass es ihm als Leiter einer sich entwickelnden Gemeinde stets wichtig sei, aus den guten Beispielen anderer zu lernen.

Es wurde betont, dass Balatongyörök ein hervorragendes Beispiel für entwickelten Tourismus sei, bei dem deutlich zu sehen sei, dass bewusste Planung, beharrliche Arbeit und langfristiges Denken echte Ergebnisse bringen. Die Delegation besuchte den Strand Szépkilátó, der zwar über einen kleineren Uferabschnitt verfügt, aber schön renoviert und gepflegt ist und somit zahlreiche Möglichkeiten für die Zukunft bietet.

Ein besonderes Erlebnis bot uns der renovierte und der Öffentlichkeit übergebene Strand Szépkilátó. Jugendliche in Ferienlagern, Unterricht in vom Balaton gebotenen Sportmöglichkeiten, mietbare Kleinboote, Tretboote, familienfreundliche Dienstleistungen und eine saubere, gepflegte Umgebung erwarten die Ankommenden. Das ist die Haltung, die langfristig die Zukunft einer Gemeinde baut – hob der szeklerische Amtsträger hervor.

Während des Aufenthalts wurde sich abgestimmt, geplant und Ideen wurden ausgetauscht, da sich alle einig waren, dass der wahre Wert einer Städtepartnerschaft darin liegt, voneinander zu lernen sowie die Erfolge, Herausforderungen und bewährten Lösungen des anderen kennenzulernen. Bei dem Treffen wurde hervorgehoben, dass diese Beziehungen dann wirklich wertvoll sind, wenn man sich nicht nur trifft, sondern einander zuhört, von den Stärken des anderen lernt und gemeinsam nach Wegen der Entwicklung sucht. Es wurde betont, wie wichtig es sei, über die Grenzen der eigenen Gemeinde hinauszuschauen und die Erfolge sowie Schwierigkeiten anderer zu sehen, da man genau daraus nachhaltig aufbauen könne.

Botond Ilyés bedankte sich für die von Herzen kommende Gastfreundschaft und den äußerst herzlichen Empfang. Ein besonderer Dank galt der Bürgermeisterin

Zsuzsanna Bánkiné Király sowie den Ratsmitgliedern Ferenc Hullay und László Tibor Kiss, darüber hinaus Emese Piszter und Péter Piszter, die sich trotz des sommerlichen Spitzenverkehrs die Zeit genommen haben, damit der Besuch wirklich gehaltvoll und nützlich wird und es an nichts fehlt.

Zusammenhalt gibt Kraft, Kontinuität bringt Ergebnisse und Einigkeit baut Zukunft. Spaltung bringt einen niemals voran – gemeinsam können wir jedoch Werte schaffen, auf die auch die kommenden Generationen stolz sein können – schloss Bürgermeister Botond Ilyés seine Zeilen.

Bericht über die Arbeit des Gemeindebetriebs

Im Juli wirkte der Gemeindebetrieb neben der Erledigung der regelmäßig anfallenden Pflegearbeiten im öffentlichen Raum auch an der Sicherstellung der für den reibungslosen Ablauf von Veranstaltungen erforderlichen Bedingungen mit. Neben der Müllabfuhr und dem Abtransport von Grünabfällen haben wir angesichts des heißen, trockenen Wetters kontinuierlich bewässert; dies erfolgt aufgrund der Einführung von Wassereinschränkungen aus eigenen Brunnen. Auch im Monat Juli fielen Aufgaben im Zusammenhang mit der Baumpflege an. Das Entfernen vertrockneter und abgebrochener Äste ist zur Vermeidung von Unfällen wichtig. Wir waren bemüht, den Herausforderungen des außergewöhnlichen Wetters und der touristischen Saison gerecht zu werden. Zudem haben wir angestrebt, die von der Bevölkerung eingehenden Meldungen und Anfragen innerhalb kurzer Frist zu lösen.

BALATONGYÖRÖK

Informationen
zu Anzeigen:



Petition für eine faire Überprüfung der Saisonkarte für Ferienhaus Eigentümer in Balatongyörök

Sehr geehrte Gemeindeverwaltung von Balatongyörök!

Sehr geehrter Gemeinderat!

Die Unterzeichnenden bitten hiermit um die Überprüfung des Saisonkartensystems und der entsprechenden Preise für Ferienhaus Eigentümer am Strand von Balatongyörök.

Aufgrund der aktuellen Entscheidung ist der Preis für die Saisonkarte für Ferienhaus Eigentümer innerhalb eines Jahres von 15.000 HUF auf 25.000 HUF gestiegen, was einen erheblichen Preisanstieg von fast 70 % darstellt. Wir sind der Meinung, dass diese Erhöhung in keinem Verhältnis zur Inflation des vergangenen Jahres steht und für viele Familien, die seit langen Jahren mit Balatongyörök verbunden sind, eine erhebliche finanzielle Belastung bedeutet.

In eine besonders schwere Lage geraten Kinderreiche beziehungsweise Großfamilien, da auch der Preis für Kinder-Saisonkarten erhebliche Kosten verursacht. Für eine Familie mit mehreren Kindern kann allein die Strandnutzung somit jährlich zu einer Ausgabe von mehr als einhunderttausend Forint werden, was für viele nicht mehr erschwinglich ist.

Unterdessen empfinden wir den Unterschied zwischen der für Ortsansässige gewährten, äußerst günstigen Dauerkarte für 2.000 HUF und den Gebühren für Ferienhaus Eigentümer als übertrieben und unfair – auch unter Berücksichtigung der Tatsache, dass

die Ferienhaus Eigentümer:

- erhebliche lokale Steuern zahlen,
- regelmäßig die örtlichen Unternehmen unterstützen,
- langfristig zur Entwicklung und zum Gemeinschaftsleben von Balatongyörök beitragen.

Wir bitten die Gemeindeverwaltung daher, die folgenden Möglichkeiten zu prüfen:

- Senkung des Preises für die Saisonkarte für Ferienhaus Eigentümer,
- Einführung von Ermäßigungen für Großfamilien,
- Schaffung einer ermäßigten Saisonkarte für Senioren,
- die Möglichkeit, dass ein Eigentümer einer Ferienimmobilie für mindestens 8 nahe Angehörige eine ermäßigte Saisonkarte erwerben kann,
- Ausarbeitung eines gerechteren, differenzierteren Ermäßigungssystems.

Das Ziel unserer Petition ist nicht die Schürung von Konflikten, sondern die Initiierung einer fairen und familienfreundlicheren Lösung, die auch die Interessen der seit Langem mit Balatongyörök verbundenen Ferienhaus Eigentümer berücksichtigt.

Wir vertrauen darauf, dass unser Anliegen Gehör findet und die Gemeindeverwaltung offen für das Erreichen eines vernünftigen Kompromisses sein wird.

Vielen Dank für die Prüfung unserer Bitte.

Die Unterzeichner

Sehr geehrte Unterzeichner der Petition!

Als die Unterschriftenaktion dem Gemeinderat von Balatongyörök zur Kenntnis gelangte, reichten Hulay Ferenc und der Abgeordnete Marton Tamás einen gemeinsamen Antrag mit dem Titel „Änderung der Gemeindeverordnung Nr. 9/2016 (IV.25.) über die Betriebsordnung des Strandbads“ ein.

Als der Ausschuss für Technik und Finanzen den Antrag jedoch erörterte, stieß er auf Argumente, aufgrund derer er nicht empfahl, den Antrag im Gemeinderat zu behandeln.

Uns ist zur Kenntnis gelangt, dass die von den Grundstückseigentümern erworbenen Eintrittskarten bis zum 18. Juni 2026 in größerer Stückzahl verkauft wurden als im Vorjahr.

Aufgrund der Kosten für die Instandhaltung des Strandes wurden zudem Selbstkosten in Höhe von HUF 885 pro Eintritt festgestellt, welcher die Festsetzung ei-

nes höheren Preises für die Saisonkarte mit sich bringt und rechtfertigt.

Aufgrund dieser Umstände haben wir eine neue Kategorie von Tageskarten eingeführt, die „Seniorenkarte“, mit welcher Senioren bei Tagesbesuchen eine Ermäßigung erhalten. Der Eintritt für Senioren hat den gleichen Preis wie eine Kinderkarte.

In der diesjährigen Saison behalten wir die bereits angekündigten Preise und das Konzept bei; eine Rückerstattung bereits ausgegebener Strandkarten ist uns nicht möglich.

Es obliegt der persönlichen Abwägung, welche Art von Eintrittskarte sich mehr lohnt, aber ich kann sagen, dass sich ab 12–14 Besuchen des Strandes der Kauf einer Dauerkarte für den Grundstückseigentümer wirtschaftlich auszahlt.

Um an den Stränden weitere kostenlose Dienstleis-

tungen beibehalten und entwickeln zu können, ist es erforderlich, zusätzlich zu den Betriebskosten weitere Mittel einzubeziehen; die aufgrund der derzeitigen Preisgestaltung zu erwartenden Einnahmen werden diesem Zweck dienen.

Die Gemeinde darf nicht außer Acht lassen, dass ein wesentlicher Teil der Einnahmen an den Strandkassen erzielt wird, was eine wichtige Säule des Gemeindehaushalts darstellt.

Der den Einheimischen gewährte Ermäßigungen standen der Bevölkerung schon immer zu, daher werden wir diese auch weiterhin gewährleisten.

Es besteht keine Absicht, dies zu ändern.

Ich danke für den Hinweis auf die als zu hoch empfundenen Preise, doch bei der Preisgestaltung müssen wir auch die Interessen der Gemeinde berücksichtigen und dabei auf eine verantwortungsvolle Haushaltsführung achten!

In begründeten Ausnahme- und Einzelfällen können wir allerdings einen Erlass aus Billigkeitsgründen gewähren! Wenden Sie sich dafür bitte vertrauensvoll an unsere Amt!

Mit freundlichen Grüßen

*Die Bürgermeisterin
Bánkiné Király Zsuzsanna
Balatongyörök, 14. Juli 2026*

Bericht über die Gemeinderatssitzungen vom 7. Juli und 30. Juli 2026

7. Juli 2026

Der Gemeinderat der Gemeinde Balatongyörök hat in seiner öffentlichen Sitzung am 7. Juli 2026 Beschlüsse zu folgenden Angelegenheiten gefasst:

Die Gemeindeleitung hörte den Bericht des Cheffarmazeuten der Landesverwaltung, Zakariás El Koulali, über die Bedingungen und Möglichkeiten des Betriebs der Zweigapotheke. Das Gremium bat zugleich um Unterstützung bei der Wiedereröffnung und langfristigen Aufrechterhaltung der derzeit nicht betriebenen Zweigapotheke im Ort.

Es wurde der Bericht von Oberstleutnant István Kozma, Vertreter des Polizeipräsidiums Keszthely, über die öffentliche Sicherheit und Kriminalitätslage in Balatongyörök im Jahr 2025 angehört und genehmigt. Dem Bericht zufolge stieg die Zahl der registrierten Straftaten im Jahr 2025 von 18 auf 21. Darunter wurden im Ort 1 Diebstahl und 3 Online-Betrugsfälle registriert.

Im Anschluss an die Berichte fällte der Gemeinderat den Beschluss über die einvernehmliche Auflösung des Trägerverbands des Kindergartens „Nyitnikék“ Vonyarcvashegy sowie über die Umstrukturierung der Aufgabenwahrnehmung im Kindergartenbereich zum 1. September 2027.

Die Wertermittlung der Grundstücke (Flurstücke 3071/3, 3071/4, 3071/5 und 3087) im Zusammenhang mit der Erweiterung des auf dem Grundstück Flurstück 101/1 in Balatongyörök gelegenen, im Eigentum und in der Trägerschaft der Gemeinde befindlichen Friedhofs wurde abgeschlossen. Die Entscheidung über die Regelung des Rechtsgeschäfts erfolgt nach Abstimmung mit den Eigentümern der betroffenen Grundstücke.

30. Juli 2026

Der Gemeinderat der Gemeinde Balatongyörök hat in seiner öffentlichen Sitzung am 30. Juli 2026 [Anm.: im

Originaltext stand 7. Juli] Beschlüsse zu folgenden Angelegenheiten gefasst:

Er änderte seinen Beschluss Nr. 56/2026 (V.26.) über die Genehmigung des Berichts über den Vollzug des Haushaltsplans des Gemeinsamen Gemeindeamtes Balatongyörök für das Jahr 2025 (Rechnungsabschluss); die Gemeinde Várvolgy leistet für das Jahr 2025 einen kommunalen Beitrag in Höhe von 3.649.310 HUF.

Die rechtlichen Rahmenbedingungen bezüglich der Bezüge der Bürgermeister haben sich geändert. Unabhängig davon, dass die Festsetzung des Gehalts in die Zuständigkeit des Leitenden Verwaltungsbeamten (Jegyző) fällt, fasste der Gemeinderat einen Beschluss, mit dem die Information über die Gehaltsfestsetzung zur Kenntnis genommen wurde.

Es wurde festgestellt, dass dem stellvertretenden Bürgermeister aufgrund der Änderung der rechtlichen Rahmenbedingungen bezüglich der Bezüge von stellvertretenden Bürgermeistern ab dem 1. Juli 2026 keine monatliche Pauschal-Aufwandsentschädigung mehr zusteht.

Der Bericht über die Haushaltsführung der Gemeinde und ihrer unterstützten Einrichtungen (Zwischenhaushaltsberichte für das I. Halbjahr 2026) wurde genehmigt.

Jede Ausgabe des Balatongyöröker Mitteilungsblatts ist online auf der Website von Balatongyörök auf der Seite „Newsletter“ verfügbar:





TELJESKÖRŰ ARCKEZELÉSEK

TARTÓS SZEMPILLA,
SZEMÖLDÖK FESTÉS

GYANTÁZÁS

SMINK

Beke-Laposa Zsuzsanna

Balatongyörök, Üst Gyula utca 16., Tel.: +36 30 0800 233

Szeretettel és 15 év szakmai tapasztalattal
várom kedves vendégeimet!

BALATONGYÖRÖK

szerkesztoseg@balatongyorok.hu

**A Balatongyöröki Hírlevél
minden száma online
formában elérhető
Balatongyörök weboldalon
a Hírlevelek oldalon**



MOHÁCS 500

Megemlékezés a mohácsi csata 500.
évfordulója alkalmából

2026.augusztus 29.

14 óra

Beszédet mond:

Illik Péter történész

Bertha Bulesu Művelődési Ház és Könyvtár -
Balatongyörök

Szervező: Balatongyöröki Honismereti Kör

Amíg keresünk, addig van remény Eltűntek világnapja - Augusztus 30.



Egy nap, amely azokról szól, akiknek nyoma veszett, és azokról a családokról, akiknek az élete egyetlen pillanat alatt változott meg.

NEM kell 24 órát várni a bejelentéssel. Ha az eltűnés körülményei aggodalomra adnak okot, azonnal értesítsük a rendőrséget a 112-es segélyhívó számon, vagy tegyünk bejelentést bármelyik rendőrkapitányságon.

A kutatást segíti egy friss fotó, személyleírás, ruházata, szokásai, barátai, kedvenc helyei.

Az eltűnés nem csupán adat, hanem emberi tragédia

Minden eltűnt ember mögött egy név, egy arc, egy család és egy történet áll. Ne hagyjuk, hogy a történet megszakadjon.

Zala Vármegyei Rendőr-főkapitányság Bűnmegelőzési Alosztály

Álomnyaralás Álomáron?

Az utóbbi időben egyre több olyan csalás fordul elő, ahol a csalók szálláshelyet ígérnek a gyanútlan áldozatoknak.

Rendkívül alacsony ár, az eredetire megtévesztésig hasonló weboldal. Ezek a csalók legfontosabb eszközei.

És az áldozatok sokszor csak hetekkel később jönnek rá, hogy a pénzüket ellopták, és a nyaralásuk is elúszott.



Mit lehet tenni, hogy ne váljunk áldozattá?

- Ellenőrizze a weblap hitelességét!
- Olvassa el az értékeléseket!
- Csak megbízható foglalási felületet használjon!
- Legyen különösen óvatos! Egy kis gyanakvás megkímélheti a pénztárcáját.

Ha csalás áldozatává vált, tegyen bejelentést a rendőrségen vagy a 112-es segélyhívó számon!

Az álmnyaralás ne váljon rémálommmá!

Zala Vármegyei Rendőr-főkapitányság Bűnmegelőzési Alosztály

5. BOBBY CAR RENNEN

IN
BALATONGYÖRÖK
2026. AUGUSZTUS 22. • 13.30-TÓL



KEZDÉS 14.00
KÉT CSOPORTBAN
12 ÉVES KORTÓL
18 ÉVES KORTÓL
NEVEZÉSI DÍJ: 12 ÉVES KORTÓL 500 FT
18 ÉVES KORTÓL 1000 FT

TÁMOGATÓI PROGRAMOK
BOLHAPIAC, GYERMEK FOGLALKOZTATÁS
BÜFÉ - GRILL: INGYENES/ADOMÁNY
TOMBOLA: ÁRA - 1000 FT
(A bevétel a Trerheinen családot támogatja)

LINE DANCE
HEART WAVES
LINE DANCER
16.30-TÓL



INFO PULT
DÍJATADÓ + NYEREMÉNYOSZTÁS
17⁰⁰ ÓRÁTÓL

BOLHAPIAC
TOMBOLA

SLÁGER ESTE RUDIVAL
ÉLŐ ZENE
MOONSHINERS
16.00-TÓL



HANGULATFELEŐS
DJ LÁSZLÓ



TERMÉSZETBENI ADOMÁNYOKAT IS ELFOGADUNK.



2026. augusztus 21.
19 óra
Balatongyörök, templom

MozArt
PLANET
CONCERTO BUDAPEST

Híjor:
Mozart: C-dúr vonósnégyes Dissonanzenquartett K. 465
Mendelssohn: Esz-dúr vonósnégyes op. 44/3

Közreműködők:
Winkler Orsolya, Soós Áron - hegedű
Soós Előd - brácsa
Aranyos János - cselló



Információk, előzetesek: info@balatongyork.hu



Holnap ott lesz?

Vagyonvédelmi tanácsok az e-rollert használóknak

Mielőtt közös útra indultok:
Készíts képet: Vagy szelfit, olajfestményt, ceruzarajzot a rolleredről, amin látszik a gyári száma, egyedi mivolta! Ez segít a rendőrségnek.
Helyezz egy GPS nyomkövetőt a burkolat alá, arra az esetre, ha a rollernek mégis lába kélné! Így sokkal könnyebb megtalálni.

Ha magára hagyod kedvencedet:
Ne szórd el: Az út közepén, bokorban, kukában hagyott rollerek nem csak zavaróak másoknak, de amíg te másnap nehezen találod meg, addig az, aki akar egy új rollert, egészen könnyen.
Kösd ki: A roller nem háziállat, nyugodtan kikötheted, sőt tedd is. Stabil, fix pontra erősítsd, a rolleren pedig olyan helyre, ahonnan nem lehet csak úgy leakasztani! Ha lehetőség van rá, olyan helyre tedd, ahol egy térfelnyelő-kamera is látja.
Ne igyál: Mivel az e-roller gépi erővel hajtott járműnek minősül, ezért szigorúan tilos alkoholos befolyásoltság alatt vezetni. Védj másokat és magadat, és védj a pénztárcádat a bűnságtól!

Mert a legjobb roller az, amelyik másnap is ott van, ahol hagyta.

Zala Vármegyei Rendőr-főkapitányság Bűnmegelőzési Alosztály

Tündérvilla Szépségszalon



- manikűr
- pedikűr
- gél lakk
- talpmassázs
- Access bars kezelés

Farkas-Fáró Judit (Vica)
Balatongyörök, Kossuth Lajos utca 42
+36 20 445 5301

Kövess Facebook profilomat és figyeld,
ajándékutalványokat lehet nyerni!

Vállalunk

ágynemű, paplan, párna,
függöny, matracvédő, szőnyeg
tisztítást.

Öltöny, kabát vegytisztítást.

Balatongyörök Zsölleháti utca 4.
06 70/258 3437
Leitner Csilla

(Szőnyegtisztítás: szerdánként, egy hét átfutási idővel!)

IDŐRÉTEGEK: TÖRTÉNELEM, IRODALOM, KÖZÖSSÉG



**BAKÓCZY
SÁRA**



2026.AUGUSZTUS 27.

18 ÓRA

Író-olvasó találkozó a
romantikus történelmi
regények szerzőjével,
Beszélgetőtárs:
Rógán Edina Anna

**BERTHA BULCSU MŰVELŐDÉSI HÁZ ÉS KÖNYVTÁR -
BALATONGYÖRÖK**

További információ:
muvhaz@balatongyorok.hu



Fotópályázati felhívás

A balatongyöröki Becehegyért és Paphegyért Egyesület fotópályázatot hirdet amatőr és profi fotósok számára.

Miről mesélnek Balatongyörök épített értékei?

Találd meg azokat az épített értékeket a település
hármely pontján, amelyek sokat jelentenek neked!

Beküldési cím:
becepaphegyegyesulet2021@gmail.com

Beküldési határidő:
2026. augusztus 31. hétfő



Pályázati feltételek:

Egy pályázó legfeljebb öt fotóval nevezhet.

A fotók paraméterei:

- Formátum: jpg
- Felbontás: rövidebb oldalon minimum 2500 px
- Méret minimum: 2 MB
- Csak címmel ellátott kép pályázhat.



A beérkezett fotókból, válogatott alkotásokból
KIÁLLÍTÁS nyílik 2026. szeptember 11-én a
balatongyöröki Bertha Bulcsu Művelődési Ház és
Könyvtárban.

A szervező honlapján, a www.becpapegyegyesulet.hu oldalon
tekinthetők meg a **Települési Értéktér Bizottság** által
elfogadott épített értékek.



**2026.
08. 28.
18:00**

Bodor Ágnes

**ISMERŐS
ARCOK**

Festménykiállítás

**Bertha Bulcsu Művelődési Ház és Könyvtár
Balatongyörök**

A kiállítást megnyitja: Illényi-Házi Bori, textiltervező

**A kiállítás megtekinthető 2026. 09. 09-ig,
a művelődési ház nyitva tartási idejében.**

Bővebb információ: muvhaz@balatongyorok.hu



Szüreti Mulatság

2026.08.29

ÉS HALÁSZLÉFŐZŐ-VERSENY



Balatongyörök, móló melletti sétány

Program:

- 9.00 Halász Lajos futball-kupa
- 15.00 Zenés szüreti felvonulás
(Indulás a Kossuth utcai ABC elől)
- 15.15 Zalai Balaton-part Koncertfűvös Zenekar
- 16.00 Operett- és musicalslágerek
(Debrei Zsuzsanna és Hertelendy Attila)
- 17.30 Tüskevár Néptáncgyűttes műsora
- 18.30 Halászléfőző-verseny díjainak átadása
- 19.00 Cserkő Folk Kocsmá koncert
- 20.30 Utcabál a Crazy Monday zenekarral



A halászléfőző versenyre csapatok jelentkezését várjuk
08.23-ig a muvhaz@balatongyorok.hu címen

Beszélgetőtárs:
Rógán Edina Anna

**BERTHA BULCSU MŰVELŐDÉSI HÁZ ÉS KÖNYVTÁR -
BALATONGYÖRÖK**